

高考语文文言文翻译题常见注意事项例析

教学目标

- 1、了解并掌握文言文翻译的要求和技巧，即“三标准”、“十六字方针”；
- 2、进一步提高学生的文言文翻译能力。

教学重点：

以“三标准”、“十六字方针”理解和运用为重点，通过较多的例子让学生掌握翻译的要领。

教学难点：结合语境理解含义。

教学课时：1课时

教学过程：

导入：

(1) 翻译三标准——“信、达、雅”

1. 信：要求译文准确，不歪曲，不遗漏，也不随意增减内容。
2. 达：要求译文明白通顺，没有语病，符合现代汉语表达习惯。
3. 雅：要求译文遣词造句讲究文笔优美、生动形象乃至传神。

(2) 翻译原则（十六字方针）——“直译为主，意译为辅”“词不离句，句不离段”

1. 直译：即“字字落实”，要求原文字字在译文中有着落，译文字字在原文中有根据，要尽量译出原文用词造句的特点，甚至在表达方式上也要能同原文保持一致。
2. 意译：只求表述原文的基本内容和思想，译出原文大意，并不拘泥于字字落实，甚至可以采用和原文差别较大的表达方式。

“意译”是一种辅助手段，只在难以直译或直译时难以表达原文意蕴的时候，才酌情采用。

我国分析语言的传统经验是“字不离词，词不离句，句不离段，段不离篇”。我们要紧紧抓住语境规律，联系上下文进行推敲判断、学会把单个的词语放在整个句子中来理解它的意义，切忌断章取义，只见树木，不见森林。

高考文言文翻译题考查的固然是整句的翻译，但命题者对文句的设定是独具慧眼的，他们总是选择那些带有特殊语法现象（词类活用、倒装等）和含有关键性词语的句子给考生翻译，并将其设定为高考阅卷的采分点。

例一：判断译文正误，如有错请修改。

1. 原文：沛公旦日从百余骑来见项王。《鸿门宴》

译文：沛公明天早上跟随一百多个骑兵前来拜见项王。

2. 原文：且庸人尚羞之。《廉颇蔺相如列传》

译文：况且一般人尚且羞辱他。

3. 原文：晋军函陵。《烛之武退秦师》

译文：晋国的军队在函陵。

4. 原文：去今之墓而葬焉。《五人墓碑记》

译文：距离现在的坟墓（将他们）安葬在这里。

5. 原文：晦喜，不设备，悉精锐蔽江下。（2007江苏高考题）

译文：谢晦高兴，不再设置防备，全部精锐部队隐蔽在长江下游。

注意点一：词类活用要特别关注

词类活用是文言文中特有的语法现象，主要包括动词、形容词、名词的使动用法，形容词、名词的意动用法，名词用作动词，名词用作状语等四大类七种情况。对活用词的翻译要善于通过分析句子的语法结构来确定它的词性。文言文与现代汉语相比，在词义上差别很大，但句子的语法结构基本上还是一致的。除了一个特殊句式——“倒装句”以外，文言文中的句子也是按“主+状+谓+定+宾”的顺序排列的，所以其相应成分上的词的词性也与现代汉语相一致。即主语、宾语一般是名词，谓语一般是动词，定语一般是形容词，状语一般是副词。所以我们在翻译活用的词时，就可通过分析这个词在句中所处的位置，以及所充当的成分先判定它的词性，进而推知它的义项，达到正确翻译的目的。如果不明白这些词类活用现象，不按活用的类型解释词义，而按字面意思直接解释，就势必造成理解的错误。

例二：判断译文正误，如有错请修改。

1. 原文：况吾与子渔樵于江渚之上。《赤壁赋》

译文：何况我和你打鱼砍柴在江洲之上。

2. 原文：洎牧以谗诛，邯郸为郡。《六国论》

译文：等到李牧因为遭受谗言被杀，邯郸成为了郡。

3. 原文：忌不自信。《邹忌讽齐王纳谏》

译文：邹忌不自信。

4. 原文：大人之忠俭者，从而与之。《子产为政》

译文：卿大夫忠诚俭朴，就听从和亲近他。

5. 原文：欲潜师就尚于江南，并兵御之。（08江苏高考题）

译文：想要将队伍秘密地转移靠近刘尚到江南，合并兵力抗击敌人。

注意点二：文言特殊句式在翻译中要体现出它的特殊性

文言句式已纳入今后高考的考查范围，要求我们必须掌握好文言句式的不同特点，特别要掌握好几个特殊句子——“判断句、省略句、被动句、倒装句（宾语前置、状语后置、定语后置）”等。在翻译时，判断句一定要译成“……是……”或“……不是……”的格式；省略句要将省去的内容补全；被动句要体现出被动的关系；倒装句要将颠倒的语序理顺，使之符合现代汉语的表达习惯。

例三：判断译文正误，如有错请修改。

1. 原文：意有所极，梦亦同趣。《始得西山宴游记》

译文：心里想到那里，梦里也同样有趣。

2. 原文：或欺负之者，延寿痛自刻责：“吾岂其负之，何以至此？”《汉书·韩延寿传》
（08北京高考题）

译文：有人侮辱他，韩延寿痛责自己：“难道是我对不起他们吗，他们怎么会这样呢？”

3. 原文：则山下皆石穴罅，不知其浅深。《石钟山记》

译文：（原来）山下面都是石洞和裂缝，不知道它们的深浅。

4. 原文：一日，大母过余曰：“吾儿，久不见若影，何竟日默默在此，大类女郎也？”
《项脊轩志》

译文：一天，祖母经过我那儿时说：“

我的孩子，好久不见你的人影了，为什么整天默默地呆在这儿，很像个女孩子！”

5. 原文：既从神武之师，自使懦夫有立志。（08 全国高考题）

译文：既然参加了英明勇武的军队，自然会使怯懦者立下志向。

注意点三：注重对关键实词的翻译

所谓关键实词，就是指那些在句子中起关键意义的、解释通常与现代汉语不同的或有多多个义项的词语。句子中的关键实词，以动词最多，形容词、名词次之。另外，也要注意句子中是否有通假字、古今异义词等。翻译时首先要联系全文，特别要结合上下句语境仔细推敲，以防误译。其次要准确运用“组词法与替换法”来完成文言文向现代汉语的转录。

例四：判断译文正误，如有错请修改。

1. 原文：侠曰：“以口腹役人，吾所不为也。”乃悉罢之。

《北史·裴侠传》（05 全国高考题）

译文：裴侠说：“凭借饮食而役使人，是我不做的事。”于是把他们全都遣散了。

2. 原文：不如因善遇之。《鸿门宴》

译文：不如因此好好地对待他。

3. 原文：兄曰：“无论弟不能樵，纵或能之，且犹不可。”于是速归之。（08 山东高考题）

译文：哥哥说：“无论如何弟弟不能砍柴，纵使能砍柴，还是不能去做。”于是他让张诚赶快回去。

注意点四：虚词是句子的润滑剂

虚词是句子构成中一个不可或缺的部分，考试大纲 18 个文言虚词中经常考的有“因、以、于、乃、其、为、则”等，考前应当注意把它们用法进行归纳并强化训练以加深印象。翻译时，要做到“词不离句，句不离段”，注意上下文的关系，注意意思的衔接和连贯。

例五：判断译文正误，如有错请修改。

1. 原文：子之爱人，伤之而已，其谁敢求爱于子？《子产为政》

译文：您喜爱一个人，不过是伤害他，那谁敢在您那里求得喜爱？

2. 原文：求！无乃尔是过与？《季氏将伐颛臾》

译文：冉求！该责备你了。

3. 原文：以敬父而见罚，得无亏大化乎？（08 北京高考题）

译文：因敬爱父亲而被惩罚，这样该不会吃亏太大了吧。

注意点五：不忽略句子中隐含的语气

句子的语气也是句子构成中的一个重要成分，如果考生在翻译时丢失了原句中隐含的语气，那么翻译也就失真了。

以上从五个方面谈了高考命题者在文言文翻译中设置的采分点，也是同学们在平时的训练中应予强化的着力点。当然除了要特别注重以上五个方面外，同学们还应注意句子整体上的通顺，无病句，注意书写大方、清晰，这是许多老师在阅卷中的真切感受。总之，只要同学们尽了最大的努力，答卷时格外细心，文言文翻译是可以一分不丢的。

翻译过关测试

1. 【原文】宰予昼寝，子曰：“朽木不可雕也，粪土之墙不可朽也，于予与何诛！”子曰：“始吾于人也，听其言而信其行；今吾于人也，听其言而观其行。于予与改是。”

【参考译文】宰予白天睡觉。孔子说：“腐朽的木头无法雕刻，粪土垒的墙壁无法粉刷。对于宰予这个人，责备还有什么用呢？”孔子说：“起初我对于人，是听了他说的话便相信了他的行为；现在我对于人，听了他讲的话还要观察他的行为。在宰予这里我改变了观察人的方法。”

2. 【原文】子曰：“巧言令色足恭，左丘明耻之，丘亦耻之。匿怨而友其人，左丘明耻之，丘亦耻之。”

【参考译文】孔子说：“花言巧语，装出好看的脸色，摆出逢迎的姿式，低三下四地过分恭敬，左丘明认为这种人可耻，我也认为可耻。把怨恨装在心里，表面上却装出友好的样子，左丘明认为这种人可耻，我也认为可耻。”

3. 【原文】颜渊、季路侍。子曰：“盍各言尔志。”子路曰：“原车马，衣轻裘，与朋友共，敝之而无憾。”颜渊曰：“愿无伐善，无施劳。”子路曰：“愿闻子之志。”子曰：“老者安之，朋友信之，少者怀之。”

【参考译文】颜渊、子路两人侍立在孔子身边。孔子说：“你们何不各自说说自己的志向？”子路说：“愿意拿出自己的车马、衣服、皮袍，同我的朋友共同使用，用坏了也不抱怨。”颜渊说：“我愿意不夸耀自己的长处，不表白自己的功劳。”子路向孔子说：“愿意听听您的志向。”孔子说：“（我的志向是）让年老的安心，让朋友们信任我，让年轻的子弟们得到关怀。”

4. 【原文】哀公问：“弟子孰为好学？”孔子对曰：“有颜回者好学，不迁怒，不贰过，不幸短命死矣。今也则亡，未闻好学者也。”

【参考译文】鲁哀公问孔子：“你的学生中谁是最好学的呢？”孔子回答说：“有一个叫颜回的学生好学，他从不迁怒于别人，也从不重犯同样的过错。不幸短命死了。现在没有那样的人了，没有听说谁是好学的。”

5. 【原文】宰我问曰：“仁者虽告之曰井有仁焉，其从之也？”子曰：“何为其然也？君子可逝也，不可陷也；可欺也，不可罔也。”

【参考译文】宰我问道：“对于有仁德的人，别人告诉他井里掉下去一位仁人啦，他会跟着下去吗？”孔子说：“为什么要这样做呢？君子可以到井边去救，却不可以陷入井中；君子可能被欺骗，但不可能被迷惑。”

6. 【原文】颜渊喟然叹曰：“仰之弥高，钻之弥坚，瞻之在前，忽焉在后。夫子循循然善诱人，博我以文，约我以礼，欲罢不能。即竭吾才，如有所立卓尔。虽欲从之，末由也已。”

【参考译文】颜渊感叹地说：“（对于老师的学问与道德），我抬头仰望，越望越觉得高；我努力钻研，越钻研越觉得不可穷尽。看着它好像在前面，忽然又像在后面。老师善

于一步一步地诱导我，用各种典籍来丰富我的知识，又用各种礼节来约束我的言行，使我想停止学习都不可能。直到我用尽了我的全力，好像有一个十分高大的东西立在我前面，虽然我想要追随上去，却没有前进的路径了。”

7. 【原文】子曰：“后生可畏，焉知来者之不如今也？四十、五十而无闻焉，斯亦不足畏也已。”

【参考译文】孔子说：“年轻人是值得敬畏的，怎么就知道后一代不如前一代呢？如果到了四五十岁时还默默无闻，那他就没有什么可以敬畏的了。”

8. 【原文】子贡问：“师与商也孰贤？”子曰：“师也过，商也不及。”曰：“然则师愈与？”子曰：“过犹不及。”

【参考译文】子贡问孔子：“子张和子夏二人谁更好一些呢？”孔子回答说：“子张过份，子夏不足。”子贡说：“那么是子张好一些吗？”孔子说：“过分和不足是一样的。”

9. 【原文】子路问：“闻斯行诸？”子曰：“有父兄在，如之何其闻斯行之？”冉有问：“闻斯行诸？”子曰：“闻斯行之。”公西华曰：“由也问闻斯行诸，子曰，‘有父兄在’；求也问闻斯行诸，子曰，‘闻斯行之’。赤也惑，敢问。”子曰：“求也退，故进之；由也兼人，故退之。”

【参考译文】子路问：“听到了就行动起来吗？”孔子说：“有父兄在，怎么能听到就行动起来呢？”冉有问：“听到了就行动起来吗？”孔子说：“听到了就行动起来。”公西华说：“仲由问‘听到了就行动起来吗？’你回答说‘有父兄健在’，冉求问‘听到了就行动起来吗？’你回答‘听到了就行动起来’。我被弄糊涂了，敢再问个明白。”孔子说：“冉求总是退缩，所以我鼓励他；仲由好勇过人，所以我约束他。”

10. 【原文】子贡问政。子曰：“足食，足兵，民信之矣。”子贡曰：“必不得已而去，于斯三者何先？”曰：“去兵。”子贡曰：“必不得已而去，于斯二者何先？”曰：“去食。自古皆有死，民无信不立。”

【参考译文】子贡问怎样治理国家。孔子说，“粮食充足，军备充足，老百姓信任统治者。”子贡说：“如果不得不去掉一项，那么在三项中先去掉哪一项呢？”孔子说：“去掉军备。”子贡说：“如果不得不再去掉一项，那么这两项中去掉哪一项呢？”孔子说：“去掉粮食。自古以来人总是要死的，如果老百姓对统治者不信任，那么国家就不能存在了。”

11. 【原文】客有歌于郢中者，其始曰《下里巴人》，国人属而和者数千人；其为《阳阿》《薤露》，国中属而和者数百人；其为《阳春白雪》，国中属而和者不过数十人；引商刻羽，杂以流徵，国中属而和者不过数人而已。是其曲弥高，其和弥寡。

【参考译文】有客人在楚国郢都唱歌，起初他唱《下里巴人》，国都中跟着他唱的有好几千人；接着唱《阳阿》、《薤露》，跟着唱的还不下几百人；随后又唱《阳春白雪》，跟着唱的就不过几十人了；等他唱起高亢宛转、音调多变的乐曲时，能够跟着唱的不过几个人而已。他的曲调越高级，能和他一起唱的人就越少。

12. 【原文】赵襄主学御于王子期，俄而与于期逐；三易马而三后。襄主曰：“子之教我御，术未尽也！”对曰：“术已尽，用之则过也。凡御之所贵，马体安于车，人心调于马，而后可以进速致远。今君后则欲逮臣，先则恐逮于臣。夫诱道争远，非先则后也；而先后心皆在于臣，上何以调于马？此君之所以后也！” 【参考译文】赵襄主向王子于期学驾车，学了不久便与王子于期比赛；在比赛 中他换了三次马，结果每次都落在后面。赵襄主埋怨说：“你教我驾车，还留了一手呢。”王子于期回答说：“

技术已经全教给您了，是您用的不对。赶车最要紧的是，要使马套在车上能舒适妥贴，赶车人的注意力要集中放在调理马上，然后才能赶得快，跑得远。在这次比赛中，您落在后面的时候就光相赶上我，跑在前面的时候又怕被我赶上去。其实引马上路去赛跑，不是领先就是落后；可是您无论领先还是落后，注意力都集中在我身上，哪里还顾得上调理马？这就是您落后的原因啊！”

13. 【原文】郢人有遗燕相国书者。夜书，火不明，因谓持烛者曰：“举烛！”而误书“举烛”。“举烛”，非书意也。燕相受书而说之，曰：“‘举烛’者”，尚明也；尚明也者，举贤而任之。”燕相白王，王大说，国以治。治则治矣，非书意也。今世学者多似此类。

【参考译文】郢都有个人寄给燕相国一封信。晚上写信时，烛光不够亮，他便吩咐捧烛的人说：“举烛！”一面顺手把“举烛”二字误写上去。其实“举烛”并不是信中所要说的话。燕相国接信后便解说道：“‘举烛’的意思就是崇尚光明；崇尚光明的意思，就是要我选拔并且任用贤才。”他便把这个意思报告给燕王，燕王听了很高兴，照这个意思去做了，因而国家治理得很好。国家是治理好了，却不是信中的意思。现在的学者们做学问，大都跟这位穿凿附会的相国差不多。

14. 【原文】宋之丁氏，家无井而出溉汲，常一人居外。及其家穿井，告人曰：“吾穿井得一人。”有闻而传之者，曰：“丁氏穿井得一人。”国人道之，闻之于宋君。宋君令人问之于丁氏。丁氏对曰：“得一人之使，非得一人于井中也。”

【参考译文】宋国有家姓丁的，家里没有水井，要到很远的地方去担水，因此常占用一个劳动力在外边干这个活。后来他家里打了一口井，再也不用出去担水了，所以他告诉人家说：“我们家打了井后多出一个人来。”听见这话的人传开了说：“丁家打井挖出一个活人来。”国都里的人也这样传来传去，一直传到宋国国君那里。宋君派人向丁家问这件事，丁氏回答说：“我说的是多出一个劳动力，并不是说从井里挖出一个人来。”

15. 【原文】常羊学射于屠龙子朱，屠龙子朱曰：“若欲闻射乎？楚王田于云梦，使虞人起禽而射之。禽发，鹿出于王左，麋交于王右。王引弓欲射，有鹄拂王旃而过，翼若垂云。王注矢于弓，不知其所射。养叔进曰：‘臣之射也，置一叶于百步之外而射之，十发而十中，如使置十叶焉，则中不中非臣所能必矣。’”

【参考译文】常羊向屠龙子朱学习射箭，屠龙子朱说：“你想知道射箭的道理吗？从前，楚王在云梦泽打猎的时候，叫虞人把禽兽赶起来让自己射击。禽兽飞的飞，跑的跑，都出来了，鹿奔在楚王的左边，麋跑在楚王的右边。楚王刚拉开弓要射，忽然又有一只天鹅掠过楚王的旗子，两个翅膀好象低垂着的云彩。楚王把箭搭在弓上，不知道该射哪个才好。这时有个叫养叔的大夫对楚王说：‘我射箭的时候，把一片树叶放在百步之外，射十次中十次，如果在那里放上十片树叶，那么能不能射中，我就没有把握了。’”

二、高中文言文阅读

2. 阅读下面的文言文，完成下面小题。

陈祐，字庆甫，赵州宁晋人。祐少好学，家贫，母张氏尝剪发易书使读之，长遂博通经史。时诸王得自辟官属，穆王府署祐为其府尚书。王既分土于陕、洛，表祐为河南府总管。下车之日，首礼金季（末）名士李国维、薛玄，咨访治道，奏免征西军数百家诸税，又上便民二十余事，朝廷皆从之。

世祖即位，分陕、洛为河南西路。中统元年，除祐为总管。时州县官以未给俸，多贪暴，祐独以清慎见称，在官八年，如始至之日。至元二年，改南京路治中。适东方大蝗，徐、邳尤甚，责捕至急。祐部民丁数万人至其地，谓左右曰：“捕蝗虑其伤稼也，今蝗虽盛，而谷已熟，不如令早刈之，庶力省而有得。”或以事涉专擅，不可，祐曰：“救民获罪，亦所甘心。”即谕之使散去，两州之民皆赖焉。

三年，朝廷授卫辉路总管。卫当四方之冲，号为难治，祐申明法令，创立孔子庙，修比干墓，且请于朝著于祀典。及去官，民为立碑颂德。尝上书世祖，言树太平之本有三：一曰太子国本，建立宜早；二曰中书政本，责成宜专；三曰人材治本，选举宜审。事虽未能尽行，时论称之。

朝廷大举伐宋，遣祐签军，山东民多逃匿，闻祐来，皆曰：“陈按察来，必无私。”遂皆出，应期而办。十三年，授南京总管，兼开封府尹。吏多震慑失措，祐因谓曰：“何必若是！前为盗跖，今为颜子，吾以颜子待之；前为颜子，今为盗跖，吾以盗跖待之。”由是吏知修饬，不敢弄法。许蔡间有巨盗聚众劫掠祐捕之急逃入宋境宋亡随制置夏贵过汴祐斥下马挝杀之于市民间帖然。十四年，迁浙东道宣慰使。时江南初附，军士俘虏温、台民男女数千口，祐悉夺还之。未几，行省榷民商酒税，祐请曰：“兵火之余，伤残之民，宜从宽恤。”不报。遣祐检覆台州民田。及还至新昌，值玉山乡盗，仓猝不及为备，遂遇害，年五十六。追封河南郡公，谥忠定。父老请留葬会稽，不得，乃立祠祀之。

（节选自《元史·列传第五十五》，有删改）

（1）对文中画线部分的断句，正确的一项是（ ）

- A. 许蔡间有巨盗/聚众劫掠祐捕/之急/逃入宋境/宋亡随制置/夏贵过汴/祐斥下马/挝杀之于市/民间帖然
- B. 许蔡间有巨盗/聚众劫掠祐捕/之急/逃入宋境/宋亡/随制置夏贵过汴/祐斥下马/挝杀之于市/民间帖然
- C. 许蔡间有巨盗/聚众劫掠/祐捕之急/逃入宋境/宋亡/随制置夏贵过汴/祐斥下马/挝杀之于市/民间帖然
- D. 许蔡间有巨盗/聚众劫掠/祐捕之急/逃入宋境/宋亡随制置/夏贵过汴/祐斥下马/挝杀之于市/民间帖然

（2）下列对文中相关内容的解说，不正确的一项是（ ）

- A. 下车，刚上任、刚到任。文中指陈祐刚到官任。
- B. 孔子，春秋时期著名的思想家、教育家。孔子开创了私人讲学的风气，是儒家学派的创始人，被列入“世界十大文化名人”。
- C. “颜子”是指颜回，“子”是古代对人的尊称，可以称有道德、有学问的圣贤之人，如孔子、颜子、孟子、老子，也可以用来称老师。
- D. “忠定”是陈祐的谥号，“谥号”就是统一用两个字对一个人的一生做一个概括性的评价，“危身奉上曰忠，安民大虑曰定”，所以文中的“忠定”是对陈祐的一种赞美。

(3) 下列对原文有关内容的概括和分析，不正确的一项是（ ）

- A. 陈祐虚心求教。担任河南府总管时，他到任的当天，首先就去拜访金朝末年的著名贤士李国维、薛玄，虚心向他们求教治理政事的方法。
- B. 陈祐为民着想。任南京路治中时，他从百姓的利益出发，冒着获罪的危险，违背上级命令；任浙东道宣慰使时，因百姓刚经历战乱，他反对征收酒税。
- C. 陈祐治政有方。卫辉路是一个难以治理的地方，陈祐到任后修建孔子庙、比干墓，从而稳定了社会秩序，因此百姓为他立碑颂德，并向朝廷请示列入名臣史籍。
- D. 陈祐除恶务尽。许、蔡一带的大盗聚众抢劫，抓捕时他逃到宋朝境内，后来宋朝灭亡，这个盗贼路过汴梁时，陈祐发现了他，当众将他击杀。

(4) 把文中画横线的句子翻译成现代汉语。

- ① 时州县官以未给俸，多贪暴，祐独以清慎见称。
- ② 三曰人材治本，选举宜审。事虽未能尽行，时论称之。

【答案】 (1) C

(2) D

(3) C

(4) ① 当时州县的官吏因没有官府供给的俸禄，大多贪婪暴虐，只有陈祐因为清廉谨慎而被称道。

② 三是人才是治国的根本，选拔人才应慎重。这些事情虽然未能完全施行，但当时的评论（当时人们）都称赞他。

【解析】 **【分析】** (1) 句中“急”是修饰“捕”的，故在其后停顿，排除 AB 项。“宋亡”指“宋朝灭亡后”，叙述时间的，可独立成句，排除 D 项，选 C 项，句子译为：许、蔡一带的大盗聚众抢劫，陈祐追捕得很紧，这个人逃入宋朝境内。宋朝灭亡后，这个人随制置夏贵路过汴梁时，陈祐喝令他下马，将他击杀在市集，百姓顺服。故选 C 项。

(2) D 项，“统一用两个字”说法错误，谥号也有一个字的。故选 D 项。

(3) C 项，“并向朝廷请示列入名臣史籍”对应原文为“且请于朝著于祀典”，其所说的应是陈祐“建立孔子庙，修比干墓，并向朝廷请示写进祭祀制度中。”故选 C 项。

(4) 第一句得分点：“以”，因为；“清慎”，清廉谨慎；“见”，被。第二句得分点：“人才治本”，判断句；“审”，慎重；“尽”，完全；“时论”，当时的评论。

故答案为：(1)C；(2)D；(3)C；

(4) ① 当时州县的官吏因没有官府供给的俸禄，大多贪婪暴虐，只有陈祐因为清廉谨慎而被称道。② 三是人才是治国的根本，选拔人才应慎重。这些事情虽然未能完全施行，但当时的评论（当时人们）都称赞他。

【点评】 (1) 本题考查文言文断句的能力。文言文断句要根据常见的句首句尾语气词、句式、修辞、意思进行断句。本题可以根据句中动词、虚词、句子结构，抓住关键词，然后根据语意进行断句。

(2) 本题考查文化常识的理解识记能力。文化常识的积累有助于解读文言文，文化常识一般包括官职、宗教礼仪、服饰、年龄称谓、有特殊意义的专有名词等，学习过程中注意准确积累。

(3) 本题考查把握内容要点和鉴赏作品人物形象的能力。此类题目要梳理原文内容，准确把握文章大意。然后锁定目标句，把各个选项与原文内容进行细致比对，逐个排除。

(4) 此题考查文言文翻译的能力。文言文句翻译首先要做到直译为主，意译为辅，一定要字字落实，尤其是句中重点字词，如：实词中的通假字、一词多义、词类活用等。翻译重点语句是一项综合能力的体现，不仅要求学生具有丰富的文言词汇知识储备，还要有一定的古汉语语法知识，同时要求语言表达流畅与优美。

【参考译文】

陈祐，字庆甫，赵州宁晋人。陈祐自幼好学，家境贫困，他的母亲张氏曾剪掉头发换取书籍让他读书，(他)长大后就博通经学史学。当时诸王可自己征召主官的僚属，穆王府暂任陈祐为王府的尚书。穆王被分封在陕、洛，上表推荐陈祐为河南府总管。(陈祐)上任那天，首先去拜访金末名士李国维、薛玄，虚心向(他们)求教治理政事的方法。

(他)又奏请免去几百家征西军的各种赋税，又上奏提出二十多件有利于人民的事，朝廷都听取了他的建议。

世祖即位，将陕、洛地区划为河南西路。中统元年，任命陈祐为河南西路总管。当时州县官吏因为没有供给俸禄，大多贪婪暴虐，只有陈祐因为清廉谨慎而被称道，在此为官八年，像刚到的时候一样。至元二年，(陈祐)改任南京路治中。适逢河南东部发生蝗灾，徐州、邳州尤为严重，(官府)责令百姓捕捉(蝗虫)，到了很紧急的状况。陈祐率领几万百姓到灾区，对身边的人说：“捕捉蝗虫是怕它们损害庄稼，如今蝗虫虽多，但谷物已经成熟，不如让百姓早点收割庄稼，或许可以省力而有收成。”有人认为事情涉嫌独断专行，不可行。陈祐说：“为救民而获罪，我也甘心。”立即告诉百姓让他们回去(收割)，两州的百姓都依赖他。

至元三年，朝廷授任(陈祐)为卫辉路总管。卫辉位于四方交通必经之地，一向难以统制。陈祐(到任后)申明法令，建立孔子庙，修比干墓，并向朝廷请示写进祭祀制度中。等到他离任时，这里的百姓为他立碑歌颂功德。他曾向世祖上书，提出创立太平盛世的“三个根本”：一是太子是国家的根本，应早立太子；二是中书省是行政的根本，应责成中书省专心于政务；三是人才是治国的根本，选拔人才应慎重。这些事情虽然未能完全施行，但当时人们都称赞他。

朝廷大规模攻打宋朝，派陈祐征调军队，山东百姓多逃避，听说陈祐来了，都说：“陈按察来了，一定没有私心。”于是(百姓)都出来应征，陈祐的任务按期完成。至元十三年，(朝廷)授予(陈祐)为南京总管兼开封府尹。官吏多惊慌失措。陈祐于是对他们说：“何必如此惊慌！你们以前为盗跖，而今为颜渊，我就把你们当颜渊对待；若以前为颜渊，而今为盗跖，我就会把你们当盗跖对待。”于是这些官吏安分守己，不敢违法。许、蔡一带的大盗聚众抢劫，陈祐追捕得很紧，这个人逃入宋朝境内。宋朝灭亡后，这个人随制置夏贵路过汴梁时，陈祐喝令他下马，将他击杀在市集，百姓顺服。至元十四年，(陈祐)被调任为浙东道宣慰使。当时江南刚刚归附，元军俘虏温州、台州百姓男女数千口，陈祐全都强行释放回家。行省征收百姓和商人的酒税，陈祐提出：“战争之后，对于遭受战争之苦的百姓，应宽容体恤。”但这意见朝廷没有答复。朝廷派(陈祐)去查核台州的民田。等到(陈祐)回来行至新昌，遇到玉山当地的强盗，他仓促间来不及防备，于是被杀害，享年五十六岁。(陈祐)被追封河南郡公，谥号忠定。江浙父老请求在会稽埋葬他，未获批准，便设立祠堂纪念他。

3 . 阅 读 下 面 的 文 言 文 ， 完 成 下 面 小 题 。

费祎，字文伟，江夏鄆人也。少孤，依族父伯仁。伯仁姑，益州牧刘璋之母也。璋遣使迎仁，仁将祎游学入蜀。会先主定蜀，祎遂留益土，与汝南许叔龙、南郡董允齐名。时许靖丧子，允与祎欲共会其葬所。允白父和请车，和遣开后鹿车给之，允有难载之色，祎便从前请先上。及至葬所，诸葛亮及诸贵人悉集，车乘甚鲜，允犹神色未泰，而祎晏然自若。持车人还，和问之，知其如此，乃谓允曰：“吾常疑汝与文伟优劣未别也，而今而后，吾意了矣。”

先主立太子，祎与允俱为舍人，迁庶子。后主践位，为黄门侍郎。丞相亮南征还群僚于数十里逢迎年位多在祎右而亮特命祎同载由是众人莫不易观亮以初从南归以祎为昭信校尉使吴。诸葛亮、羊衞等才博果辩，论难锋至，祎辞顺义笃，据理以答，终不能屈。权甚器之，谓祎曰：“君天下淑德，必当股肱蜀朝，恐不能数来也。”还，迁为郎中，亮北驻汉中，请祎为参军。建兴八年，转为中护军，后又为司马。值军师魏延与长史杨仪相憎恶，每至并坐争论，延或举刃拟仪，仪泣涕横集。祎常入其坐间，谏喻分别，终亮之世，各尽延、仪之用者，祎匡救之力也。亮卒，祎为后军师。顷之，代蒋琬为尚书令。琬自汉中还涪，祎迁大将军，录尚书事。

延熙七年，魏军次于兴势，假祎节，率众往御之。光禄大夫来敏至祎许别，求共围棋。于时羽檄交驰，人马擐甲，严驾已讫，祎与敏留意对戏，色无厌倦。敏曰：“向聊观试君耳！君信可人，必能办贼者也。”祎至，贼遂退，封成乡侯。琬固让州职，祎复领益州刺史。祎当国功名，略与琬比。十一年，出驻汉中。自琬及祎，虽自身在外，庆赏刑威，皆遥先咨断，然后乃行，其推任如此。十六年岁首大会，魏降人郭循在坐。祎欢饮沉醉，为循手刃所害，谥曰敬候。

(选自《三国志·蜀书》)

(1) 下列对文中画线部分的断句，正确的一项是 ()

- A. 丞相亮南征还群僚/于数十里逢迎/年位多在祎右/而亮特命祎同载/由是众人莫不易观/亮以初从南归/以祎为昭信校尉使吴
- B. 丞相亮南征还/群僚于数十里逢迎/年位多在祎右/而亮特命祎同载/由是众人莫不易观亮/以初从南归/以祎为昭信校尉使吴
- C. 丞相亮南征还/群僚于数十里逢迎/年位多在祎右/而亮特命祎同载/由是众人莫不易观/亮以初从南归/以祎为昭信校尉使吴
- D. 丞相亮南征还/群僚于数十里逢迎/年位多在祎右/而亮特命祎同载/由是众人莫不易/观亮以初从/南归以祎为昭信校尉/使吴

(2) 下列对文中加下划线词语相关内容的解说，不正确的一项是 ()

- A. 舍人，随侍身边的亲近属官的通称，战国及秦初王公贵族都有舍人。
- B. 践位，文中指后主刘禅承继皇位。与“践位”意思相近的还有“履至尊”“君临天下”等词语。
- C. 建兴，后主刘禅的年号。年号是我国从秦初开始使用的封建王朝用来纪年的一种名号。
- D. 刺史，官职，汉初指出刺各地检核问事的官员；汉武帝时每部置刺史一人；东汉以后成为州郡最高军政长官。

(3) 下列对原文有关内容的概括和分析，不正确的一项是 ()

- A. 费祎出生于江夏鄆地，小时候父亲死了，靠族父伯仁拉扯成人。后来，刘璋召见费祎，伯仁就将他带人蜀地。

- B. 费祎与董允一同乘坐简陋的车子前往许靖儿子的墓地。董允脸上露出难以乘坐的神色，而费祎“从前请先上”，始终无怨言，神态泰然自若。
- C. 魏延与杨仪反目成仇，每次一见面都争论不休。费祎对他们直言劝说，晓以利害，让两人都发挥了各自的职能作用。
- D. 费祎退魏军后封侯，主持国事政绩名望堪比蒋琬，即使在地方任职，朝廷重要的事情也要先征求他的意见请他决断，深受后主信任。

(4) 把文中画横线的句子翻译成现代汉语。

①权甚器之，谓祎曰：“君天下淑德，必当股肱蜀朝，恐不能数来也。”

②延熙七年，魏军次于兴势，假祎节，率众往御之。

【答案】 (1) C

(2) C

(3) A

(4) ①孙权很器重费祎，对他说：“您是天下有美德的人，一定能成为蜀国辅佐帝王的得力大臣(重臣)，恐怕不能多次来(常来)我们东吴了。”②延熙七年，魏军驻扎在兴势，后主授予费祎符节，他率军前往抵御。

【解析】 【分析】 (1) “丞相亮南征还/群僚于数十里逢迎/年位多在祎右/而亮特命祎同载/由是众人莫不易观/亮以初从南归/以祎为昭信校尉使吴”意思是“丞相诸葛亮南征回朝，群官到都城外几十里处迎接。其中大多数官员比费祎年长且职位尊贵，但诸葛亮却只命费祎与自己同乘一车，从此众人莫不对费祎另眼相看。诸葛亮刚从南边归来，任命费祎为昭信校尉出使吴国”。“群僚”是“逢迎”的主语，是说诸葛亮南征回朝，群官到都城外几十里处迎接，故“群僚”应放在下一句，排除 A 项；“初从南归”的主语是“亮”，所以“亮”应放在下一句，即“亮以初从南归”，且如断成“亮初从南”，则句中缺少谓语，句子结构不完整，排除 BD 两项。故选 C。

(2) C 项，“年号是我国从秦初开始使用的封建王朝用来纪年的一种名号”错误，年号是从汉武帝时开始使用的，不是秦初。故选 C。

(3) A 项，“刘璋召见费祎”错误，从文中来看，“璋遣使迎仁，仁将祎游学入蜀”，可见应是“刘璋派使者迎候伯仁，伯仁就把费祎带到蜀地求学”。故选 A。

(4) 该题第一句中，“器”，器重；“之”，代词，代费祎；“股肱”，名词做动词，成为辅佐的重臣；“数”，多次；“君天下淑德”，判断句。第二句中，“次”，驻扎；“于”，在；“假”，授予；“节”，符节；“御”，抵御。

故答案为：(1)C；(2)C；(3)A；

(4)①孙权很器重费祎，对他说：“您是天下有美德的人，一定能成为蜀国辅佐帝王的得力大臣(重臣)，恐怕不能多次来(常来)我们东吴了。”②延熙七年，魏军驻扎在兴势，后主授予费祎符节，他率军前往抵御。

【点评】 (1) 此题考查文言文断句的能力。文言文断句是翻译的另一种形式，如果不能翻译则采用文字标志断句和语法断句。一般来说名词代词常作主语或者宾语，因此出现名词或代词就在此前或后断句，还有就是出现的一些虚词，表示语气常句尾，可在此后断句，如果是发语词，常在句首，可在此前断句。

(2) 此题考查文化常识的能力。重要的文化常识是一个高中生必须具有的基本常识。复习中要注意突出重点,不纠缠于细枝末节,注意构建完整的知识网络和体系,建立知识树,同时加强积累,注重归纳,分类记忆。

(3) 此题考查综合分析的能力。综合分析题,需要学生在通读全文的基础上,对选项逐一排查,设误常常有时间与发生的事与原文不同,人和事不同,地和事不同,学生在这方面要注意;在选项中也可考查某些古今异义词、词类活用等文言现象。

(4) 此题考查文言文翻译的能力。做翻译题时,一定要先回到语境中,根据语境读懂句子的整体意思,然后思考命题者可能确定的赋分点,遵循“信、达、雅”的三字原则,运用“留、删、替、补、调”的五字方法进行翻译。

【参考译文】

费祎,字文伟,江夏鄆县人。幼时父亲死了,依靠堂父费伯仁生活。伯仁的姑姑是益州牧刘璋的母亲。刘璋派人迎接费伯仁入蜀,伯仁就把费祎也带到蜀地求学。正遇上先主刘备定都蜀地,费祎于是留在了益州,与汝南人许叔龙、南郡人董允名气相当。这时许靖的儿子死了,董允和费祎打算一同去参加许子葬礼。董允向父亲董和说要一辆车子,董和便给他们派了一辆从后面开门的鹿车,董允面有难色不愿上车,费祎却抢先登上去。等到达安葬地,诸葛亮等显贵人物都到了场,他们的车辆装饰很漂亮,董允下车后表现出很不好意思的神色,而费祎却泰然自若。驾车的人返回后,董和向他询问此行的情况,知道了两人的表现,就对董允说:“我常常疑心自己还没有分辨出你和费文伟的高下,从今以后,我清楚了。”

先主立刘禅为太子,任费祎和董允为舍人,又升为庶子。后主刘禅继位后,他们任黄门侍郎。丞相诸葛亮南征回朝,群官到都城外几十里处迎接。其中大多数官员比费祎年长且职位尊贵,但诸葛亮却只命费祎与自己同乘一车,从此众人莫不对费祎另眼相看。诸葛亮刚从南边归来,任命费祎为昭信校尉出使吴国。诸葛恪、羊衜等人,知识广博,才能卓越,善于辩论,论辩责问言辞锋利,而费祎与他们谈论时,却滔滔不绝,含义深刻,据理回答,对方始终不能使他服输。孙权十分器重费祎,对他说:“您是天下有美德的人,一定能成为蜀国辅佐帝王的得力大臣,恐怕不能多次来我们东吴了。”费祎回蜀后,升为郎中。诸葛亮北驻汉中时,请费祎任参军。建兴八年,费祎转任中护军,后又任司马。当时军师魏延与长史杨仪互相憎恶,每当坐在一起时就争论不休,有时魏延甚至举刀比划着要杀杨仪,杨仪则痛哭流涕。费祎就常坐到他们中间,分别予以劝解,诸葛亮在世时,之所以能充分发挥魏延、杨仪各自的才能,主要靠费祎对他们二人的帮助扶正。诸葛亮去世后,费祎任后军师。不久,代替蒋琬任尚书令。蒋琬从汉中回到涪县时,费祎升为大将军,总领尚书职务。

延熙七年，魏军驻扎在兴势山，后主授予费祎符节，他率领士兵前去抵御。光禄大夫来敏到费祎处告别，请他一起下盘棋。当时战事正急，军书往来传递，人马披甲戴盔，战车整备完毕，而费祎却与来敏专心致志地下棋，毫无急躁厌倦的样子。来敏说：“我来这里只不过是观察试探您罢了！看来您确实是最适宜的人选，一定能打退敌寇。”费祎到了兴势山，敌人就撤退了，费祎被封为成乡侯。后来，蒋琬一再推让益州的职务，费祎便又兼任益州刺史。费祎报效蜀国所立的功名，大致与蒋琬并列。延熙十一年，费祎出驻汉中。从蒋琬到费祎，即使身负重命远在朝外，但奖赏惩罚之事，朝廷都要先向他们征求意见，然后才执行，他们受到的尊崇信任就像这样。延熙十六年的岁首大会，魏国降将郭循也在座。费祎畅饮沉醉，被郭循亲手持刀所害，赠谥号为“敬侯”。

4. 阅读下面的文言文，完成小题。

苗晋卿，字元辅，潞州壶关人，世以儒素称。擢进士第，调为修武尉，累进吏部郎中、中书舍人，知吏部选事。方时承平，选常万人，李林甫为尚书，专国政，以铨事委晋卿及宋遥，然岁命它官同较书判，核才实。天宝二年，判入等者凡六十四人，分甲、乙、丙三科，以张爽为第一。爽，御史中丞倚之子，倚新得幸于帝，晋卿欲附之，爽本无学，故议者嚣然不平。安禄山因言之，帝为御花萼楼覆实，中裁十一二，爽持纸终日，笔不下，人谓之“曳白”。帝大怒，贬倚淮阳太守，遥武当太守，晋卿安康太守。

明年徙魏郡即充河北采访使居三年政化大行尝入计谒归壶关望县门辄步吏谏止晋卿曰：“公门当下，况父母邦乎？”郡太守迎犒，使所属令行酒，酒至，必立饮白醪，侍老有献，降西阶拜而饮，时美其恭。安禄山反，竦廷芝弃陕郡不守，杨国忠本忌其有望，即奏“东道贼冲，非大臣不可镇遏”，授陕郡太守、陕虢防御使，晋卿见帝，以老辞，忤旨，听致仕于家。车驾入蜀，搢绅多陷贼，晋卿间道走金州。

肃宗至扶风，召赴行在，拜左相。平京师，封韩国公，食五百户，改侍中。玄宗崩，肃宗疾甚，诏晋卿摄冢宰，因让曰：“矢行遣诏，皇帝三日听政，稽祖宗故事，则无冢宰之文，奉遣诏则宜听朝。惟陛下顺变以幸万国。”帝不听。后数日，代宗立，复诏摄冢宰，固辞乃免。时年老蹇甚，乞间日入政事堂，帝优之，听入阁不趋，为御小延英召对。宰相对小延英，自晋卿始。永泰初薨，年八十一，赠太师，京兆少尹护丧，谥曰懿献，元载未显时，为晋卿所遇，载方相，故讽有司改谥文贞。

（《新唐书·苗晋卿传》）

（1）下列对文中画线部分的断句，正确的一项是（ ）

- A. 明年/徙魏郡/即充河北/采访使居三年/政化大行/尝入计/谒归壶关/望县门辄步/吏谏止/
- B. 明年/徙魏郡/即充河北采访使/居三年/政化大行/尝入计/谒归壶关/望县门辄步/吏谏止/
- C. 明年/徙魏郡/即充河北采访使/居三年/政化大行/尝入计谒/归壶关/望县门辄步/吏谏止/
- D. 明年/徙魏郡/即充河北/采访使居三年/政化大行/尝入计谒/归壶关/望县门辄步/吏谏止/

（2）下列对文中加下划线词语的相关内容的解说，不正确的一项是（ ）

- A. 薨：古代只把诸侯或有爵位的官员死去，称为薨。
- B. “搢绅”：“搢”，插；“绅”，束在衣服外面的大带子；原意是插笏于带，文中借指官宦。
- C. 行在：亦称“行在所”，皇帝所在的地方，后专指皇帝行幸所经之地。
- D. 京师：京城及其周围千里以内的地区，“京畿”则是京城及其周围千里以内的地区。

(3) 下列对原文有关内容的概括和分析，不正确的一项是 ()

- A. 苗晋卿利用职务，攀附权贵。苗晋卿主持吏部选官时，因张倚得到皇帝的宠幸，于是将张倚之子张奭评为第一，想借此攀附张倚。
- B. 苗晋卿为人谦恭，深受称赞。苗晋卿回乡，郡太守迎接犒劳他，他对劝酒的官员和老人都极尽礼数，受到当时人们的赞扬。
- C. 苗晋卿颇有声望，受到排挤。安禄山反叛时，杨国忠因忌恨苗晋卿有声望，违背皇帝的旨意，任命苗晋卿为陕郡太守、陕虢防御使。

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：

<https://d.book118.com/385104022133011311>